

# Tecnica di iniezione

Come eseguire l'auto-somministrazione dell'iniezione di FRAGMIN usando la siringa di sicurezza preriempita

## **NON tentare di estrarre la siringa dalla confezione blister con le dita.**

Seguire le istruzioni riguardanti la corretta tecnica di utilizzo secondo quanto indicato nelle fasi da 1 a 3. Il mancato rispetto di tali istruzioni potrebbe attivare il meccanismo di sicurezza dell'ago, rendendo la siringa inutilizzabile.

### FASE 1

Rimuovere completamente il retro di carta dalla confezione blister.



### FASE 2

Ruotare la confezione in modo che il lato aperto sia rivolto verso il basso, a una distanza da tre a cinque centimetri al di sopra di una superficie piana, quale un tavolo.



### FASE 3

Per rilasciare la siringa, aprire i lati della parte centrale della confezione blister per allargare la cavità del blister stesso. Questa azione dovrebbe causare l'uscita della siringa dal blister.



### FASE 4

Lavarsi le mani.



### FASE 5

Scegliere il sito di iniezione.

Il sito di iniezione preferito è il basso addome. FRAGMIN può altresì essere iniettato a lato della coscia, purché si presti attenzione a non eseguire l'iniezione nel tessuto muscolare. Scegliere un sito diverso sull'addome o sulla coscia per ogni iniezione successiva, **come illustrato**.



### FASE 6

Pulire il sito.

Pulire l'area selezionata per l'iniezione con un batuffolo imbevuto di alcol e lasciare asciugare.



### FASE 7

Prendere la siringa dal corpo e prepararsi a iniettare la dose di FRAGMIN.

**NON toccare mai le clip di attivazione della protezione dell'ago durante l'uso. Ciò potrebbe attivare il meccanismo di sicurezza dell'ago causandone la ritrazione (arretramento) prima della somministrazione dell'iniezione. Questa azione renderà la siringa inutilizzabile.**



### FASE 8

Rimuovere il cappuccio di protezione dell'ago.

Notare che è necessario tirare saldamente il cappuccio di protezione dell'ago per rimuoverlo. Per garantire l'erogazione completa della dose, **non rimuovere alcuna bolla d'aria dalla siringa preriempita prima dell'iniezione.**



## FASE 9

**Prendere fra le dita un lembo di pelle.**

L'ago deve essere inserito nel lembo di pelle che viene a crearsi tra il pollice e l'indice. **Questo lembo di pelle deve essere mantenuto tra le dita per tutta la durata dell'iniezione.**



## FASE 10

**Somministrare FRAGMIN.**

Con la mano dominante, tenere la siringa come una matita, tra il pollice e il dito medio. Inserire l'ago verticalmente nel lembo di pelle fino in fondo. Una volta inserito, l'ago non deve essere mosso.



**In caso di auto-somministrazione**, premere lo stantuffo con il dito indice; **in caso di somministrazione a un'altra persona**, premere lo stantuffo con il pollice.

## FASE 11

**Rimuovere l'ago e attivare la relativa protezione.**

Una volta iniettato tutto il contenuto della siringa, rimuovere l'ago **mantenendo il lembo di pelle e tenendo premuto lo stantuffo, quindi rilasciare il lembo di pelle.**



Togliere il dito dallo stantuffo e lasciare che la siringa si sposti verso l'alto all'interno del dispositivo finché l'ago non sarà completamente protetto. **La protezione dell'ago non sarà attivata finché non sarà stata somministrata la dose completa.**

## FASE 12

**Dopo la somministrazione di FRAGMIN.**

Fare pressione con un batuffolo di cotone sul sito d'iniezione per un minimo di 5-10 secondi. Per evitare ecchimosi, non strofinare il sito d'iniezione.



Gettare la siringa usata in un contenitore approvato. Accertarsi che sia tenuta lontana dalla portata dei bambini.

FRAGMIN viene utilizzato per prevenire la formazione di coaguli di sangue (coagulazione) durante gli interventi chirurgici, per il trattamento della formazione acuta di coaguli di sangue nelle vene profonde, per il trattamento della formazione sintomatica di coaguli di sangue al fine di impedirne la recidiva nei pazienti affetti da cancro, per il trattamento di malattie coronariche instabili, per prevenire la coagulazione nei soggetti a rischio quando la mobilità è limitata a causa di patologie acute, e per prevenire la coagulazione nelle apparecchiature per dialisi e filtraggio del sangue in relazione a insufficienza renale acuta o malattie renali croniche.

**È necessario seguire con attenzione le istruzioni fornite dal proprio medico o infermiere. Eseguire l'auto-somministrazione delle iniezioni prescritte per tutto il periodo di tempo indicato dal medico.**

Il cappuccio di protezione in gomma può contenere lattice. Se avete avuto in passato o avete in corso ipersensibilità al lattice (gomma naturale), parlatene col vostro medico o farmacista di fiducia.

**Non assumere nessun farmaco diverso da quelli prescritti dal proprio medico durante la somministrazione di FRAGMIN.** Poiché determinati farmaci possono intensificare l'effetto anticoagulante (per es., effetto fluidificante del sangue) di FRAGMIN, è importante comunicare al medico qualsiasi farmaco in corso di assunzione.

**FRAGMIN viene somministrato come iniezione sotto la superficie della pelle (sottocutanea) e non deve essere somministrato per via intramuscolare.**

**Interrompere la somministrazione di FRAGMIN e contattare il medico** se si avverte: grave alterazione del colore, dolore o ecchimosi attorno al sito d'iniezione; ecchimosi senza causa apparente; sangue da naso; sanguinamento dalla bocca, gengive, addome, ano o vagina; sanguinamento presso il sito d'iniezione o dal sito di un intervento chirurgico; reazioni allergiche; sangue nelle urine; oppure se si verifica un ictus (sanguinamento all'interno del cervello). Per eventuali effetti inattesi durante l'assunzione di FRAGMIN, contattare immediatamente il proprio medico o farmacista.

Conservare le siringhe preimpiegate a temperatura ambiente (15-30°C).

Consultare il foglietto illustrativo con le Informazioni per l'utilizzatore contenuto all'interno della confezione del prodotto per informazioni complete sulla somministrazione e sulla sicurezza.

**Visitate [Fragmin.ca](http://Fragmin.ca) per altre utili risorse Fragmin disponibili in inglese e francese**

**Per entrare nel sito usate questo numero: 02430789**



FRAGMIN © Pfizer Health AB, owner/ Pfizer Canada ULC, Licensee  
© 2021 Pfizer Canada ULC, Kirkland, Quebec H9J 2M5

PP-FRA-CAN-0267-IT

